



# Генеральная Ассамблея

Шестьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

## Первый комитет

1 -е заседание

Четверг, 4 октября 2007 года, 15 ч. 30 м.  
Нью-Йорк

Председатель: г-н Баджи ..... (Сенегал)

Заседание открывается в 15 ч. 30 м.

### Заявление Председателя

**Председатель** (*говорит по-французски*): Сегодня мы обсудим вопросы, касающиеся организации работы Комитета в ходе шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.

Я хотел бы прежде всего тепло поприветствовать все делегации, принимающие участие в работе Первого комитета в рамках шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Рассчитываю на сотрудничество всех членов Комитета в предстоящие недели. У нас напряженная повестка дня, но я уверен, что мы сможем проделать предстоящую работу эффективно и в духе взаимодействия.

Для меня лично и для моей страны, Сенегала, большая честь и привилегия быть избранными на пост Председателя такого важного органа, как Первый комитет. Как вам известно и как я уже отмечал ранее в своем выступлении на пленарном заседании Ассамблеи, выполняемая Первым комитетом работа пользуется широким признанием, и Комитет будет и далее следовать благородной традиции — содействовать конкретными делами повышению эффективности и активизации работы Генеральной Ассамблеи, являющейся органом, в котором действительно представлены все 192 государства-члена. Именно в Ассамблее все государства, большие и маленькие,

богатые и бедные, имеют возможность высказывать свое мнение. Я надеюсь, что, опираясь на ваше содействие и сотрудничество, мы сможем обеспечить условия, которые позволят всем делегациям принимать участие в работе Комитета на основе принципов независимости, суверенитета и свободы. Я глубоко ценю доверие, оказанное Комитетом мне и моей стране. Я надеюсь, что при поддержке всех делегаций мне удастся успешно руководить работой Комитета и обеспечить достижение ощутимых результатов.

Само собой разумеется, я буду во многом зависеть от того, насколько члены Комитета, все вместе, каждый в отдельности и в составе различных региональных и политических групп, сумеют преодолеть имеющиеся разногласия и сосредоточить внимание и усилия на тех задачах, ради решения которых мы собрались в этом зале. Я также очень рассчитываю на поддержку моих уже избранных коллег из Бюро, с которыми я уже провел несколько встреч, а именно: трех заместителей Председателя — г-на Рикардо Мороте (Перу), г-на Романа Хунгера (Швейцария) и г-на Бассама Дарвиша (Сирийская Арабская Республика) — и Докладчика г-на Дайнюса Баублиса (Литва). Убежден в том, что коллективная мудрость и опыт всех делегатов, а также приверженность целям Комитета и профессионализм членов Бюро будут содействовать успешной работе Комитета.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Я также убежден в том, что Комитет будет пользоваться полной поддержкой Секретариата, представители которого участвуют сегодня в этом заседании. Уверен, что Комитет будет, как и прежде, пользоваться полной поддержкой Управления по вопросам разоружения и Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, возглавляемых, соответственно, г-ном Сержиу Даурти, с которым я имел удовольствие встречаться ранее и которого я тепло приветствую здесь сегодня, и г-ном Мухаммадом Шаабаном, которого я также тепло приветствую в этом зале. И наконец, но не в последнюю очередь, большим спорьем в работе Комитета будут усилия нашего давнего коллеги, а теперь и друга, г-на Ярмо Саревы, Секретаря Первого комитета, и его опытных коллег, работающих в секретариате Первого комитета, с которыми я также имел удовольствие встречаться.

Повестка дня сегодняшнего заседания посвящена в основном организации работы Комитета, и я предлагаю начать с рассмотрения данного пункта.

### **Организация работы**

**Председатель** (*говорит по-французски*): Переходя к вопросу организации работы Комитета в ходе шестьдесят второй сессии, я хотел бы обратить внимание Комитета прежде всего на документ A/C.1/62/1, в котором содержится письмо Председателя Генеральной Ассамблеи на мое имя от 21 сентября 2007 года. В письме указывается на то, что Генеральная Ассамблея на своем 3-м пленарном заседании постановила передать на рассмотрение Первого комитета в ходе нынешней сессии 18 пунктов повестки дня, касающихся разоружения и международной безопасности.

Прежде чем приступить к более подробному изложению программы и расписанию работы, которые содержатся в документе A/C.1/62/CRP.1, я хотел бы напомнить членам Комитета о том, что в основе этого документа лежат предварительная программа и расписание работы, утвержденные Комитетом 30 октября 2006 года в рамках усилий, направленных на повышение эффективности работы Генеральной Ассамблеи. Как уже стало привычным, содержащаяся в документе CRP.1 пересмотренная программа работы составлена с учетом окончательной программы работы Генеральной Ассамблеи, в том числе того факта, что в нынешнем году сессия

Ассамблеи открылась почти на неделю позднее, чем в прошлом году.

Программа и сам график работы были подготовлены на основе предыдущего опыта и с учетом ряда инициатив, предложенных в последние несколько лет, в том числе решения 52/416 В Генеральной Ассамблеи об оптимизации работы Первого комитета. В этой связи я также принял во внимание пункт 36 приложения к резолюции 51/241, который, в частности, гласит:

«Первый комитет и Четвертый комитет не должны заседать одновременно и могут рассмотреть проведение заседаний в последовательном порядке в ходе очередной сессии Генеральной Ассамблеи».

Однако члены Комитета, возможно, уже отметили, что в документе CRP.1 говорится о том, что в среду и четверг на второй неделе сессии Комитета, 16 и 17 октября, и утренние и дневные заседания отведены Первому комитету. Первому комитету отведены также, согласно программе работы, утренние и дневные заседания во вторник, 23 октября, и вторник, 30 октября. Это соответствует договоренности, достигнутой в прошлом году между моим предшественником на этом посту г-жой Моной Юуль — которую я хотел бы поблагодарить за образцовое и эффективное руководство работой Первого комитета в прошлом году — и ее коллегой из Четвертого комитета в ходе шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи.

В соответствии с установившейся практикой Первый комитет приступит к основной работе в понедельник, 8 октября 2007 года. Напоминаю делегатам, что Генеральный комитет рекомендовал Первому комитету завершить свою работу к 2 ноября. Таким образом, в распоряжении Комитета будет не более 24 заседаний, включая данное организационное заседание, для рассмотрения пунктов повестки дня, переданных ему Генеральной Ассамблей. Такое же количество заседаний было отведено Комитету и в прошлом году.

Комитету также предстоит обсудить предварительную программу работы на следующую сессию в рамках рассмотрения пункта 121 повестки дня, касающегося активизации работы Генеральной Ассамблеи. Пункт 129 «Планирование по программам» был передан на рассмотрение всех главных комитетов и на пленарных заседаниях Генеральной

Ассамблеи с целью повышения эффективности обсуждения вопросов, касающихся оценки, планирования, распределения средств и докладов о ходе выполнения решений. Мы вернемся к рассмотрению этого пункта в том случае, если Генеральная Ассамблея передаст нашему Комитету для рассмотрения какой-либо доклад из представленных по данному пункту повестки дня.

Я приложу все усилия для того, чтобы обеспечить завершение работы нашего Комитета в сроки, рекомендованные Бюро. Соответственно, я очень хотел бы рассчитывать на всестороннее сотрудничество всех делегаций в этом вопросе. Хотел бы напомнить, что в ходе предыдущей сессии Первый комитет имел возможность провести в общей сложности 24 заседания, из которых он провел 23, и что на этих заседаниях были рассмотрены 16 пунктов повестки дня, касающихся разоружения. Соответственно, я уверен, что, опираясь на сотрудничество и взаимодействие делегаций, мы сможем решить поставленные нами задачи в намеченные сроки.

Как и на предыдущих сессиях, рассмотрение пунктов, переданных Первому комитету, будет проходить в три этапа, что отражено в предлагаемых программах работы и расписании заседаний. Первый этап — общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и безопасности, — будет продолжаться с 8 по 16 октября, и в его рамках будет проведено в общей сложности семь заседаний.

Список желающих выступить на этом этапе сейчас открыт, и, насколько я знаю, целый ряд делегаций уже записались для выступлений. Я призываю остальные делегации последовать их примеру, как можно скорее. Хочу также напомнить делегатам, намеревающимся внести свое имя в этот список, что «скользящий» список подразумевает, что они должны приложить все усилия к тому, чтобы быть готовыми выступить, возможно, даже на одно заседание раньше, чем они первоначально планировали, с тем чтобы мы могли использовать отведенное нам драгоценное время с максимальной пользой и эффективностью.

Исходя из предварительной программы работы и расписания заседаний, содержащихся в документе A/C.1/62/CRP.1, я намерен закрыть список желающих выступить в рамках общих прений во вторник, 9 октября, в 18 ч. 00 м. Эта дата не подле-

жит изменению, и я настоятельно и любезно призываю делегации придерживаться установленных сроков. Кроме того, в целях рационального использования предоставленных в наше распоряжение ресурсов я обращаюсь к делегациям с просьбой ограничить свои выступления 10 минутами при выступлении от имени отдельных государств и 15 минутами при выступлении от имени нескольких делегаций, в частности при выступлении от имени региональных и политических групп и других объединений. В этой связи я намерен использовать систему «световых сигналов», по аналогии с пленарными заседаниями Генеральной Ассамблеи, но надеюсь, что мне не придется прибегать к этому, поскольку такая практика часто мешает выступающим. Я настоятельно призываю делегатов сделать все возможное для того, чтобы нам не приходилось прерывать выступающих. В случае, если на проведение общих прений Комитету потребуется меньшее число заседаний, чем было первоначально запланировано, т.е. до конца дня во вторник, 16 октября, я намерен предложить перейти к следующему этапу работы, чтобы не терять времени.

Второй этап работы Комитета — тематическое обсуждение пунктов повестки дня, а также внесение и рассмотрение всех проектов резолюций и решений, предоставленных по пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности. В предварительном порядке в распоряжение всех делегаций предоставлено ориентировочное расписание (A/C.1/62/CRP.2), составленное на основе предыдущего опыта проведения Комитетом заседаний в рамках второго этапа его работы.

Этому этапу будет посвящен период со второй половины дня среды, 17 октября, по пятницу, 26 октября. В общей сложности на эти цели отводится 10 заседаний. Я вернусь позднее к вопросу о программе тематического обсуждения, которое представляет собой важнейший этап нашей работы. Важно также отметить, что, для того чтобы облегчить работу Комитета и предоставить делегациям достаточно времени для проведения консультаций, а Секретариату — для подготовки проектов резолюций на всех официальных языках, проекты резолюций и решений должны быть представлены не позднее 18 ч. 00 м. в среду, 17 октября. Я не намерен отступать от этого срока и поэтому призываю все делегации также строго его придерживаться,

что позволит нам уделить достаточно времени обсуждению вопросов существа.

Я хотел бы также призвать делегации представлять проекты резолюций и решений как можно раньше, по мере их готовности, с тем чтобы делегации могли запрашивать необходимые указания из своих столиц и проводить соответствующие консультации, благодаря чему принятые в конечном итоге тексты будут в наиболее полной мере отражать достигнутый консенсус. Это — важное условие успеха нашей работы здесь, в Комитете, и в рамках пленарных заседаний. Мы должны избегать длительного обсуждения проектов, когда такие проекты в итоге представляются вниманию делегаций уже после начала заседаний.

Давайте отведем достаточно времени на обмен мнениями и значительно больше — на диалог и на изложение позиций, с тем чтобы выявить любые возможные пути достижений компромиссов. Это позволит нам в максимальной степени избегать, там где это возможно, проведения заносимых в отчет о заседании голосований, а в тех случаях, когда такое голосование оказывается неизбежным, — выяснить, почему такое произошло и почему мы не смогли достичь взаимопонимания по проектам резолюций, касающимся столь важных для всех нас вопросов. Наша общая задача здесь, в Комитете — оказывать поддержку и содействие в достижении разоружения и международной безопасности. Поэтому я призываю всячески избегать ситуаций, когда делегации оказываются перед лицом «свершившегося факта», и не требовать проведения голосования в Первом комитете буквально по всем вопросам. Было бы целесообразно принимать, при возможности, проекты резолюций на основе консенсуса, что отвечало бы интересам всех делегаций. Я решительно на этом настаиваю потому, что, когда делегации тратят так много времени на изложение своих позиций по важным для них вопросам, не прислушиваясь при этом к мнению других, это никак не способствует активизации работы Генеральной Ассамблеи. Это уход от дипломатических методов работы.

Это очень важный момент. Хочу надеяться, что все делегации будут не жалея сил содействовать утверждению того нового духа, который мы стремимся привнести в работу всех органов нашей всемирной Организации, в частности Первого комитета, который должен показать пример всем остальным комитетам. Ведь недаром он называется Пер-

вым. Мы должны оправдать это название и все, что с ним связано.

Кроме того, необходимо, чтобы делегации как можно раньше представляли те проекты резолюций, принятие которых может повлечь за собой последствия для бюджета по программам. Это также очень важный аспект, который мы должны учитывать, ибо чрезвычайно важно обеспечить, чтобы наша всемирная Организация работала эффективно, с максимальной отдачей используя драгоценные средства, которые каждый из ее государств-членов выделяет в ее распоряжение во имя утверждения в мире проповедуемых ею благородных идеалов, которым наши народы и наши страны придают столь большое значение. Невозможно переоценить роль этого важного аспекта нашей работы.

Хотел бы напомнить делегациям, что Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Пятому комитету потребуется время для анализа последствий для бюджета по программам принятия того или иного проекта резолюции. Я знаю, что эти органы очень загружены работой, и поэтому важно предоставить им достаточно времени для рассмотрения проектов резолюций, принятие которых может повлечь за собой последствия для бюджета по программам, и для выполнения возложенных на них чрезвычайно важных, как нам всем известно, полномочий.

И наконец, третий и последний этап работы Комитета — принятие решений по всем проектам резолюций и решений — будет проходить с понедельника, 29 октября, по пятницу, 2 ноября. Это — еще один важный этап в работе Комитета. В его рамках планируется провести в общей сложности шесть заседаний, что, как представляется, вполне адекватно соотносится с общим числом заседаний, проведение которых предусмотрено для Первого комитета. В прошлом году Комитету потребовалось провести на этом заключительном этапе пять заседаний, на которых было принято 52 проекта резолюций и 2 проекта решений. Тем самым был установлен прецедент в работе Комитета. Если нам удастся сократить число заседаний, то мы тем самым продемонстрируем, что идем в ногу с требованиями активизации и повышения эффективности работы. Поэтому я призываю все делегации принять во внимание этот факт и рассчитываю на их всестороннее сотрудничество, с тем чтобы мы смогли своевременно принять решения по всем проектам

резолюций и решений, в особенности по тем, которые влекут за собой последствия для бюджета по программам. Я уже много раз об этом говорил и считаю, что нет необходимости возвращаться к обсуждению этого вопроса.

Я намерен в ходе этой сессии сохранить процедуру голосования, предусматривающую распределение проектов резолюций по группам на основе семи согласованных групп, упоминаемых в письме Председателя Первого комитета от 5 ноября 2004 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии, в соответствии с пунктом 3 раздела С приложения к резолюции 58/316 «Дальнейшие меры по активизации работы Генеральной Ассамблеи». Как я и обещал, в надлежащее время я предоставлю членам Комитета конкретную информацию относительно данного, заключительного этапа работы.

Я убежден в том, что предложенные вниманию делегаций программа работы и расписание заседаний станут той основой, которая позволит Комитету эффективно рассмотреть все переданные ему пункты повестки дня в установленные сроки и завершить свою работу к пятнице, 2 ноября 2007 года. Хотел бы напомнить делегатам о необходимости поддерживать надлежащий дух компромисса и проявлять соответствующую гибкость в ходе выполнения намеченных программы и графика работы, о которых я только что упомянул. Члены Бюро обязуются проводить регулярные заседания для оценки хода работы и вынесения, на основе этой оценки, рекомендаций, которые позволяли бы Первому комитету неуклонно продвигаться вперед в направлении завершения своей работы в намеченные сроки.

В свете всего сказанного, могу ли я считать, что Комитет постановляет утвердить предложенные программу и расписание работы, которые содержатся в документе A/C.1/62/CRP.1?

*Решение принимается.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Слово имеет представитель Кубы.

**Г-н Бенитес Версон** (Куба) (*говорит по-испански*): Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас со столь заслуженным избранием на этот пост. Мы знаем о той великолепной работе, которую Вы проделали на посту Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав

палестинского народа, и мы уверены, что Вы проявите себя столь же прекрасным руководителем и на посту Председателя Первого комитета. Пользуясь возможностью, хочу поприветствовать и остальных членов Бюро.

Мы также хотим поблагодарить Вас, г-н Председатель, за Ваше вступительное заявление, посвященное Вашим планам в отношении руководства нашей работой. Могу Вас заверить в том, что Куба полностью поддерживает Ваши намерения на этот счет.

Я попросил слова для того, чтобы высказать несколько кратких замечаний по поводу предложенной программы работы Первого комитета, прежде всего в отношении предложения, согласно которому проекты резолюций должны быть представлены делегациями не позднее среды, 17 октября. Мне кажется, что предлагаемые сроки представления проектов могут затруднить работу Комитета. Я считаю, что у делегаций будет крайне мало времени — совершенно недостаточно — для проведения консультаций по проектам резолюций. Фактически, в распоряжении делегаций будет для этого лишь период с 8 по 11 октября — 12 октября является праздничным днем — и период с 15 по 17 октября. А это всего лишь семь рабочих дней.

Мы убеждены в том, что многие проекты резолюций, в частности проекты резолюций по менее сложным вопросам, могли бы быть представлены до установленного срока. С другой стороны, могут возникнуть другие, в чем-то более сложные вопросы, на проведение консультаций по которым потребуется дополнительное время. Поэтому наша делегация предлагает подумать о возможности переноса последнего срока представления проектов резолюций со среды, 17 октября, на пятницу, 19 октября. Речь идет о продлении отведенного на эти цели времени всего на 48 часов. Мы считаем, что это не должно затруднить работу секретариата, но вполне может оказаться важным подспорьем в работе делегаций с точки зрения повышения эффективности их работы.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Кубы за любезные слова в адрес Председателя. Я также благодарю его занесенное предложение. Действительно, 17 октября — это уже совсем близко, но мы просто пытались спланировать нашу работу. Как я уже говорил, мы

намерены проявлять гибкость в отношении следования всем нормам, применявшимся в предыдущие годы. Я думаю, указанное предложение необходимо обсудить с членами Бюро и секретариатом, с тем чтобы посмотреть, можно ли внести такую поправку, действительно ли 19 октября лучше 17 октября, с учетом сказанного только что выступившим оратором.

Вместе с тем, по моему мнению, мы должны помнить о том, что указанные строгие сроки призваны поставить нас в определенные рамки, настроить на определенный, новый лад, ибо мы не должны становиться заложниками использовавшихся в прошлом методов, которые нередко отрицательно влияли на ход переговоров. Вместо того чтобы цепляться за методику, которая не позволяла Первому комитету продвигаться вперед и вести поиск альтернативных вариантов и принимать на вооружение новые методы работы, мы должны устанавливать такие сроки, которые нас как бы слегка подстегивали, помогая нам достичь желаемых результатов. Чем больше времени мы предоставим в распоряжение делегаций, тем выше вероятность того, что они используют его для того, чтобы упорно отстаивать свои непреклонные позиции. А это никаким образом не будет способствовать продвижению вперед в работе Комитета. Я благодарю делегата за его вопрос.

**Г-н Семин** (Российская Федерация): Г-н Председатель, разрешите мне от имени моей делегации поздравить Вас с избранием на этот высокий пост Председателя Первого комитета. Я приехал из Женевы, с Конференции по разоружению, и мы в прошлом году имели очень положительный опыт совместной работы с делегацией Сенегала. Сенегал и Россия были председателями Конференции по разоружению в прошлом году, и посол Сенегала г-н Усман Камара был очень хорошим партнером. Поэтому мы уверены, что сенегальская дипломатия в Вашем лице проведет очень успешно сессию Первого комитета.

Мы хотели бы задать вопрос, связанный с продолжительностью выступлений в первом сегменте. Как я понимаю, продолжительность выступлений с национальными заявлениями осталась неизменной по сравнению с прошлым годом. Это так? И второй момент: я хотел бы поддержать предложение уважаемого представителя Кубы относительно

предельного срока представления проектов резолюций.

Когда мы говорим о повышении эффективности работы, в частности Первого комитета, мы подразумеваем, что мы должны повысить качество работы над проектами резолюций, и механистическое уменьшение времени, отводимого на подготовку, наверное, может негативно сказаться на качестве проектов. Насколько я знаю, в Женеве в последние недели было распространено несколько проектов новых резолюций, которые выглядят достаточно сложными, и, разумеется, потребуется качественная работа по консультациям, как двусторонним, так и многосторонним. Поэтому предложение кубинского представителя нам кажется разумным.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Российской Федерации за любезные слова в адрес делегации Сенегала. Действительно, сотрудничество в вопросах разоружения между нашими двумя странами осуществляется в весьма широких рамках, и это делает честь нашим странам и их руководителям.

Я уже ответил на предложение представителя Кубы. Безусловно, мы примем его во внимание, когда члены Бюро будут обсуждать итоги сегодняшнего заседания с представителями Секретариата.

Что касается продолжительности выступлений, то я могу согласиться с замечанием предыдущего оратора. Мы, несомненно, будем еще более решительно настаивать на соблюдении установленного регламента, с тем чтобы делегации не выходили в своих выступлениях за его рамки, ибо такие выступления, являясь, безусловно, полезными, порой замедляют работу Комитета. В любом случае, мы должным образом приняли к сведению замечания представителя. Они будут рассмотрены на заседании Бюро, которое состоится вскоре после закрытия данного заседания.

**Г-н Шамаа** (Египет) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас и сказать, что наша делегация очень рада видеть Вас на посту Председателя Первого комитета в нынешнем году. Заверяем Вас в нашей готовности оказывать Вам содействие в выполнении Ваших председательских функций и тесно взаимодействовать с Вами и другими делегациями в интересах обеспечения успешного завершения работы Первого комитета в этом году.

Что касается предложения делегаций Кубы и Российской Федерации, то, по нашему мнению, есть смысл удлинить сроки представления проектов, с тем чтобы предоставить делегациям больше времени для их доработки. Собственно говоря, я хочу сказать, что, в конце концов, эти сроки являются лишь ориентировочными, если мне не изменяет память. Иными словами, мы вполне можем принять решение об их продлении. Если я не ошибаюсь, подобное уже случалось в прошлом году — тогда сроки представления проектов резолюций были увеличены.

Если это так, то мы можем согласиться с продлением срока представления проектов до 19 или даже 22 октября. Это не имеет большого значения, поскольку первый день — это пятница, а второй — утро понедельника. Безусловно, при этом мы должны понимать, что если та или иная делегация хочет представить проект резолюции, ей такая возможность должна быть обязательно предоставлена, ибо любое государство имеет право внести предложение, касающееся проектов резолюций. Я считаю, что это предложение заслуживает внимания, и мы поступим в соответствии с Вашим, г-н Председатель, решением на этот счет.

**Председатель** (говорит по-французски): Я уже ответил на этот вопрос. Я считаю, что он уже почти разрешен, но окончательное слово за Бюро, а мы затем вынесем рекомендацию, которую Комитет утвердит. Поэтому, пожалуйста, давайте больше не будем останавливаться на этом вопросе, особенно с учетом того, что он уже почти разрешен.

Есть ли еще желающие выступить? Если желающих нет, я буду считать, что Комитет утверждает предложенные программу и расписание работы, содержащиеся в документе A/C.1/62/CRP.1.

*Решение принимается.*

**Председатель** (говорит по-французски): Я хотел бы привлечь внимание делегаций к соответствующим правилам и рекомендациям Генеральной Ассамблеи, касающимся работы главных комитетов, в том числе рекомендациям, содержащимся в решении 34/401, в первую очередь к положениям, касающимся выступлений в порядке разъяснения мотивов голосования и осуществления права на ответ, а также бюджетных и финансовых вопросов, — правилам, соблюдение которых я намерен обеспе-

чивать при поддержке и содействии всех членов Первого комитета.

В целях полноценного использования времени и услуг, предоставленных в распоряжение Комитета, я намерен, опираясь на всестороннюю поддержку членов Комитета, начинать заседания строго в 10 ч. 00 м. и 15 ч. 00 м. и закрывать их в 13 ч. 00 м. и 18 ч. 00 м. соответственно. Это чрезвычайно важный момент, и лично я намерен следовать примеру Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии. Я намерен открывать заседания в намеченное время и настоятельно призываю всех быть на местах вовремя, с тем чтобы мы могли начинать нашу работу. Я не хотел бы быть Председателем, который начинает заседание без наличия в зале кворума, но считаю, что нам пора перейти к этому правилу, принимая во внимание ограниченность имеющегося у нас времени и объем работы, которую нам предстоит проделать. Это будет соответствовать решениям об активизации работы Генеральной Ассамблеи и подтвердит наше серьезное отношение к своей работе и желание сформировать надлежащий образ Первого комитета в глазах мирового сообщества. Часто приходится слышать, что у дипломатов масса времени, которое они попусту растратывают из-за того, что никогда не начинают свои заседания вовремя. Я надеюсь, мы сможем показать, что чаще всего такая критика носит поверхностный характер и что мы не такие.

Я хотел бы также обратить внимание на пункт 5 повестки дня, озаглавленный «Выборы должностных лиц главных комитетов», и, в частности, на правило 99(а) правил процедуры Генеральной Ассамблеи с исправлением, содержащимся в резолюции 56/509 от 8 июля 2002 года, которое гласит:

«Все главные комитеты не позднее, чем за три месяца до начала сессии, избирают председателей. Выборы остальных должностных лиц, предусмотренные правилом 103, проводятся не позднее, чем к концу первой недели сессии».

В свете приведенных выше положений я хотел бы предложить, чтобы Первый комитет, в соответствии с упомянутой резолюцией, рассмотрел данный пункт в мае или июне 2008 года, примерно за три месяца до открытия шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Если возражений нет, я бу-

ду считать, что Комитет согласен поступить соответствующим образом.

*Решение принимается.*

**Председатель (говорит по-французски):** В том что касается представления проектов резолюций, я хочу обратить внимание на пункт 28 документа A/62/250 от 19 сентября 2007 года, озаглавленного «Организация работы шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи, утверждение повестки дня и распределение пунктов», который, в частности, гласит:

«Генеральный комитет принял к сведению и решил довести до сведения Генеральной Ассамблеи, что Генеральный секретарь рекомендует государствам-членам препровождать все проекты резолюций и решений не только в бумажной, но и в электронной форме... и хотел бы уведомить государства-члены, что те, кто представляет проекты резолюций и решений, отвечают за обеспечение идентичности содержания электронных и бумажных вариантов этих проектов».

По-моему, это очень важный момент. Нам следует это запомнить.

В этой связи я настоятельнозываю государства-члены, которые хотели бы представить на рассмотрение Комитета проекты резолюций или решений, любезно следовать процедуре, приведенной в «Справочнике делегата» и на электронной страничке Первого комитета «Quickfirst», которая была представлена Секретариатом в ходе неофициального брифинга в прошлый вторник. Я считаю, что это был очень полезный брифинг и что делегатам следует использовать информацию, размещенную на этом веб-сайте. Мне он представляется очень интересным.

А сейчас я предоставляю слово Секретарю Первого комитета, который проинформирует делегации относительно некоторых процедурных вопросов.

**Г-н Сарева (Секретарь Комитета) (говорит по-английски):** Во-первых, я хочу подтвердить твердую решимость секретариата оказывать делегатам содействие в обеспечении слаженной работы Первого комитета.

Я предоставил членам Комитета определенную информацию относительно процедурных вопросов в ходе неофициального брифинга, состоявшегося в прошлый вторник. Безусловно, я не намерен повторять сегодня все, что было сказано на том брифинге, а лишь кратко остановлюсь на некоторых основных моментах и данных.

Во-первых, как было объявлено на брифинге, секретариат запустил специальный веб-сайт Первого комитета, который называется «Quickfirst». Мы призываем делегации полноценно и максимально широко использовать этот веб-сайт и надеемся, что он будет полезен для делегаций в их работе в Первом комитете. Как было объявлено во вторник, г-н Сергей Чернявский будет выступать со стороны секретариата в роли координатора по данному веб-сайту.

Во-вторых, в том что касается комплектов проектов резолюций и решений, секретариат в этом году также подготовил комплекты, содержащие отформатированные проекты резолюций в электронной форме, которые могут быть предоставлены делегациям-авторам, а также отформатированные списки авторов проектов. Эти комплекты можно также найти на веб-сайте «Quickfirst». Делегации могут обращаться за помощью по данным вопросам к сотрудникам секретариата — опять же г-ну Чернявскому и г-ну Бену Хомригхаусену.

И еще одно очень краткое замечание: при представлении проектов резолюций в электронной форме делегации могут делать это либо на дискете, либо на флеш-диске — например, на плате памяти — либо на компакт-диске. При необходимости, их можно также послать по электронной почте. Координатором, ответственным за получение всех проектов резолюций и решений от делегаций, является г-жа Татьяна Шестакова, которая сидит прямо за мной.

В том что касается списков соавторов проектов резолюций, хочу сказать, что секретариат будет хранить у себя отпечатанный список авторов, с которым можно будет ознакомиться в зале заседаний в ходе заседания или в комнате S-2977 в периоды между заседаниями. В качестве альтернативного варианта делегация-автор проекта может хранить список у себя и представить его вместе с самим проектом для обработки. Для того чтобы избежать любых ошибок или недоразумений, мы предпочли бы

иметь лишь один основной список для каждого проекта резолюции. Со всеми вопросами, касающимися списков авторов проектов, просьба обращаться к г-же Эмер Херити.

Один важный момент в этой связи: если делегации скачивают комплект с электронной странички “Quickfirst”, то мы были бы очень признательны, если бы они уведомляли нас либо в ходе заседания, либо по электронной почте на адрес, скажем, г-на Чернявского о том, что они скачали такой комплект и намереваются представить соответствующий проект резолюции.

И наконец информация, касающаяся списков делегаций. Здесь я хотел бы любезно напомнить членам Комитета о необходимости как можно скорее представить в секретариат списки их делегаций на сессии Первого комитета. Как было сказано на брифинге во вторник, прием списков делегаций для обработки прекращается в четверг, 11 октября, с тем чтобы списки могли быть изданы 18 октября. Любые сообщения, представленные после этого срока, будут изданы в качестве добавления после завершения сессии Комитета.

И последнее. На электронной страничке “Quickfirst”, в разделе «Вопросы и ответы», уже размещена или будет размещена в скором времени некоторая полезная информация исторического характера, касающаяся работы Первого комитета, в частности информация по вопросу о составлении стенографических отчетов о заседаниях Первого комитета. Эта информация была подготовлена на основе довольно обширного исследования, проведенного по просьбе одной из делегаций, и я убежден, что члены Комитета сочтут ее очень интересной.

*Заседание закрывается в 16 ч. 25 м.*